

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (docAin)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

docAino10

Édition critique

1275-1300

Objet: Charta de Meunay.

Support: fragment de rouleau en parchemin.

Lieu de conservation: Archives du Rhône; fonds de l'abbaye de Saint-Pierre, liasse 64

Transcription de la charte

1 Ce est li servis del priora de Meunay· **2** Primeriment Johanz Meisoners de Vimies deit ·iij. *sols vienneis* ? sa maison· **3** Item, li eir Guillermet Abramos [deivont] ·xij. d· ? lor maison et ? la verch[heri], las la riveri de Vimies· **4** Item, Estevenez del Puis ·vj. *sols vienneis* de sa maison et de la vercheri del puis· **5** Item, Berners Verneis ·vij. s·v· ? la vercheri del puis; item, ? les Folletes ·iiij. *sols vienneis*· **6** Item, Johanz Durant... de la vercheri qui siet las... et ·ij. s· de servis ? ·ij. s[ins] nevours· Item, ·iij. s· et ·vj. d· de la terra qui siet las la terra à les Folletes del cirisier· Item, ·vj. bichez de segla à la mesura de Vimies ? la terra de Syroz· Item, ·vj. s·v· ? la terra *que* teneit Peros Sornins vers les Ragies· **7** Item, li eyr Guillermo Burdin ·vj. d· ? lor maison; item, ·xij. d· et ·j. *gallina* ? lor curtil qui fu Jordanetan; item, ·xij. d· et ·j. *gallina* ? lo curtil qui est las lo cimitero· **8** Item, Peros Sornins ·viiij. d· et dimei *gallina* ? lo curtil de las lo puis· Item, ·xij. d· ? la maison en que il iste et ? la vercheri en que est sa maisons· Item, ·vj. s· et ·j. *gallina* ? la vercheri qui est desus sa maison· Item, ·xij. d· ? la terra de les Ragies qui est las lo chemin de Monluel· Item, ·xvj. d· ? lo pra de la Plancheta· Summa ·x. *sols*· **9** Item, Estevenez Boyet ·ij. s· et ·ij. *gallines* ? la vercheri qui est devant l' iglesi las la planchi· **10** Item, Estevenz Chastaneys et sa suers li Chastaneta ·xviiij. d· ? la terra qui est las lo pra frare Martin· **11** Item, Johanez del Fayet ·viiij. d· et dimey *gallina* ? lo curtil de las lo puis· Item, ·ix. bichez de segla ? la terra de la Vauvre· **12** Item, Bertholomeus Sornins ·xviiij. d· *vienneis* et ·j. bichet de froment ? sa maison et ? sa vercheri qui est de las l' ormo de la cruiz· **13** Item, Gojons de la Lescheri ·vj. d· ? l' issue qu' il a desus Johannet Durant· **14** Item, Peros Moreuz ·ij. s· ? sa maison en que il iste, à Montaneis·

15 Item, Michieuz Liatoz ·ix. d· ? la terra qui fut Boudet· **16** Item, li eyr Guillermo Oysel ·ij. s· ·vj. d· ? la terra qui est las la riveiri d' Eschay[s]· **17** Item, Estevenez Oyseuz ·ij. bichez de segla ? la terra qui est las Eschays· **18** Item, Peros Liatoz ·ij. bichez de segla ? la terra del Riolez· Item, ? la terra qui se tint à la terra d' Eschays· **19** Item, Estevenez Cuidoz ·viij. bichez de segla ? sa maison et ? la terra d' Eschais· **20** Item, Estevenez Guigos ·ij. bichez de segla ? la terra qui est de las lo lau d' Eschais· Item, ·vij. bichez de segla ? la terra del Melpier [sic] et ·j. gallina· Item, ·vj. d· ? la terra qui est las l' arener· **21** Item, Berners Verneis ·vij. bichez de segla et ·j. gallina ? la terra del Mespler· **22** Item, Martinez li Jordanan ·vj. bichez de segla ? la terra qui est de las sa maison et son curtil· **23** Item, li Billiarda ·viij. bichez de segla ? son essert de la vavra San Pere· **24** Item, li eyr Guillermo Burdin ·ij. bichez de segla ? lor essert de la vavra San Pere, et à taschi septeina· **25** Item, Johannez del Til, de Fontanes ·ij. s· ·vj. d· ·v. et ·iiij. p[u]gins et ·j. gallina et ·iiij. bichez de froment et ·iiij. bichez d' aveina chaucies et comblos ? la terra de la ... **26** Ce sunt les terres à tachi del priora de Meunay· **27** Primeriment Peros Sornins tint una peci de terra qui est en la vavra San Pere, de las la terra Maignin, à tachi x^a et ·j. cartal de levajo· **28** Item, Peros Guigos ·j. pieci de terra, en que il memos a mes à tachi x^a et ·j. cartal de levajo· **29** Item, Berners Verneis ·j. peci de terra en cel meimo lue, à tachi x^a et ·j. cartal de levajo· **30** Item, Peros Micolars ·j. peci qui est de las la fontana de les Ragies, [à] [tachi] x^a et bichet de levajo· **31** Item, Johaneta Micolara ·j. peci iqui meimo à cele [sic] tachi· **32** Johannez del Fayet ·j. peci qui est las la terra de San Pere à tachi x^a, ·j. cartal de levajo· **33** Li eyr Guillermo Burdin ·j. peci en la vavra San Pere, à tachi x^a, ·j. cartal de levajo· **34** Item, Estevenez del Puis ·j. peci qui est de las la vi de les Ragies à tachi x^a, ·j. cartal de

levajo· Item, à cela meima tachi ·j. peci qui est las los riveuz de les Ragies et la terra del Priora, ·j. cartal de levajo· Item, ·j. pici [sic] qui est en cel lua de las, à cela tachi et à cel levajo· Item, ·j. pici qui est entre les terres de Pelotens, à cel ussajo· Item, ·j. peci qui est en Syroz, de las la terra Peron Sornin, à cel memo usajo· **35** Item, Andreus de Fontanes ·j. peci qui est el mars de Fontanes, à tachi vij^a et ·j. cartal de levajo et ·viij. deners· **36** Item, Guis Porceuz ·j. peci qui est la[s] la terra de Pelotens et la terra del Mespler ... ·j. bichet de levajo· **37** Item, Amours de les Eschiroles ·j. peci qui est las lo pra de Pelotens, à tachi septeina, ·j. cartal de levajo· **38** Item, Estevenez Cuidos tint ? la confrairi et ? la luminairi ·j. peci à taschi septeina et bichet de levajo; et est las la vi de Pelotens· **39** Item, est li Condamina et pra Tirrol et li bues qui est en la vavra San Pero et li terra qui est las les terres Estevent Sornin et les terres Martin Cornet qui est al Priora, senz servis et senz tachi· **40** Item (est) li diemos de Meunay del porceuz et de aygneuz et del veuz et de toz los blas et del chenevos est tot del Priora, maque li seysens qui est al chapelan· **41** Item, leve li chapellans ·xij. gerbes en chacun jou de bos· **42** Lo demo cumunal· **43** Item, sunt les seputures de la parochi deis ·vj. d· en sus al Priora dimees· **44** Item, les offarendes de Meunay de la Tosanz et de Chalendes et del vendro sanz (*corr·* sant) et de Paques et de Pe[n]tecotes et de festa sant Johan Baptista sunt dimees à la prioressa de Meunay· **45** Summa de servis d' argent ·lxiiij. sols et ·vij. deners· **46** Summa de froment ·v. bichez, à la misura de Vimies· **47** Summa de segla ·viiij. anés à la misura de Vimies et ·iiij. bichez· **48** Summa d' aveina ·iiij. cumblos chauchiés et ferus· **49** Summa de gallines ·ix. et ·iiij. pigins [sic]·